УДК 82(94)(070):314.151-054.72(=161.2)

**Софія Мицак,**

Докторка філософії,

наукова співробітниця,

Центр європейських студій,

Австралійський національний університет

Канберра, Австралія

e-mail: Sonia.Mycak@anu.edu.au

**ДОСЛІДЖЕННЯ ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ В АВСТРАЛІЇ: РОЛЬ ГАЗЕТ В УКРАЇНСЬКО-АВСТРАЛІЙСЬКОМУ ЛІТЕРАТУРНОМУ ПОЛІ**

Досліджено роль газет української громади у виробництві, розповсюдженні та споживанні українсько-австралійської літератури. Часовий проміжок – з 1949 по 1991 рік. Обговорюється декілька аспектів, зокрема частота та типи публікацій.

*Ключові слова:* Українські газети, українська діаспора, автори, видавці, українсько-австралійська література, українська література в Австралії.

Я дослідник української діаспори, зосереджуюсь на українській писемності та видавничій справі. Я пишу книгу, яка розповідатиме про історію української літератури в Австралії від 1949 до 1991 року.

Метою цієї роботи є документування художньої літератури, створеної українськими іммігрантами в Австралії, та пояснення основних авторів та їхніх публікацій.

Особлива увага приділяється не лише історії літературних видань та їхніх авторів, а й діяльності літературно-культурних організацій. Саме першими українськими емігрантами у післявоєнний час було створено різні організації та об’єднання, що сприяли популяризації українського літературного слова.

Сьогодні я хотіла би описати роль газет в українсько-австралійському літературному полі.

Українсько-австралійська літературна продукція почалася з першої газети, що вийшла в липні 1949 року. Газети продовжували відігравати інструментальну роль.

Публікація художніх текстів поділялася на 3 види:

* Окремі вірші чи проза, розкидані по випуску
* Літературна сторінка
* Літературний додаток на кількох сторінках

Газети відігравали подвійну роль у літературному полі, оскільки газети були як матеріальними, так і символічними виробниками: з одного боку, вони друкували вірші та оповідання; з іншого боку, вони рецензували нові видання та видавали літературну науку.

Газети також повідомляли про інші форми літературної діяльності в громаді, таким чином функціонуючи як дескриптори літературної культури. У перші роки газети також відігравали роль книговидавців. Чимало авторів (поезії та прози) брали участь у випуску газет як дописувачі, так і як редактори.

Щодо внеску поезії та прози автори надіслали роботи:

* спорадично
* для особливих випадків
* у поточному внеску

Газети допускали безпосередність щодо видання та стосунків із читачем. Вони дозволяли писати певний жанр: фейлетон.

Газети були засобом транснаціональної літературної діяльності, що публікувала твори

* письменники діаспори
* письменники-дисиденти в Україні
* рецензії та есе, пов'язані з літературою діаспори

У багатьох відношеннях українські газети відігравали дуже важливу роль у виробництві та розповсюдженні українсько-австралійської літератури.

UDC УДК 82(94)(070):314.151-054.72(=161.2)

**Sonia Mycak,**

Doctor of Philosophy,

Research Fellow,

Centre for European Studies,

Australian National University,

Canberra, Australia

е-mail: Sonia.Mycak@anu.edu.au

**RESEARCHING THE HISTORY OF UKRAINIAN LITERATURE IN AUSTRALIA: THE ROLE OF NEWSPAPERS IN THE UKRAINIAN-AUSTRALIAN LITERARY FIELD**

The role Ukrainian community newspapers played in the production, distribution and consumption of Ukrainian-Australian literature is examined. Time-frame is from 1949 to 1991. Several aspects are discussed, including frequency and types of publication.

*Keywords:* Ukrainian newspapers, Ukrainian diaspora, authors, publishers, Ukrainian-Australian literature, Ukrainian literature in Australia